

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: OTTO Cleaner C**
- **UFI: M6X0-80F1-A00D-R5DF**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Kategória produktov PC9a** Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov
- **Použitie materiálu /zmesi** Čistič
- **Neodporúčané použitia** Dodržiavajte informácie uvedené v karte technických údajov
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Informačné oddelenie:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
+421 2 5477 4166  
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Flam. Liq. 2      H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
Skin Irrit. 2      H315 Dráždi kožu.  
STOT SE 3      H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
Asp. Tox. 1      H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Výstražné piktogramy**



GHS02   GHS07   GHS08   GHS09

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**  
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane  
cyklohexán  
hexán
- **Výstražné upozornenia**  
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
H315 Dráždi kožu.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**  
P102      Uchovávajte mimo dosahu detí.  
P210      Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 1)

- P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
 P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.  
 P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.  
 P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.  
 P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.  
 P304+P312 PO VDÝCHNUTÍ: Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.  
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

- Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml
- Výstražné piktogramy



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

- Výstražné slovo Nebezpečenstvo
- Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike: Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane cyklohexán hexán

- Výstražné upozornenia

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

- Bezpečnostné upozornenia

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
 P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.  
 P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.  
 P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.  
 P331 Nevyvolávajte zvracanie.

- 2.3 Iná nebezpečnosť

- Výsledky posúdenia PBT a vPvB

- PBT: Nepoužiteľný

- vPvB: Nepoužiteľný

- Určovanie vlastností narušajúcich endokrinný systém

Tento výrobok neobsahuje zložky, ktoré sú endokrinnými disruptormi podľa článku 57 písm. f) nariadenia REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstve 0,1 % alebo viac.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Zmesi

- Popis: Rozpúšťadlová zmes s prísadami.

- Nebezpečné obsiahnuté látky:

Číslo EC: 921-024-6 Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, 50-100%  
 Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx <5% n-hexane

☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336

CAS: 110-82-7

cyklohexán

&lt;10%

EINECS: 203-806-2

☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 2)

CAS: 110-54-3  
EINECS: 203-777-6

hexán

&lt;2,5%

⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361f; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411;

⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336

Konkrétny koncentračný limit:

STOT RE 2; H373: C ≥ 5%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### · 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

##### · Všeobecné inštrukcie:

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

##### · Po vdýchnutí:

Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.

##### · Po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

##### · Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

##### · Po prehltnutí:

Vracajúcu osobu ležiacu na chrbte uložte nabok.

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

#### · 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Bolesti hlavy

Omámenosť

Závraty

Nevôľnosť

#### · 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí resp. vracaní nebezpečenstvo prieniku do pľúc.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### · 5.1 Hasiace prostriedky

##### · Vhodné hasiace prostriedky:

CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

##### · Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.

#### · 5.2 Osobitné druhy nebezpečností vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V zohriatom stave alebo pri požari môže vytvárať jedovaté plyny.

#### · 5.3 Pokyny pre požiarnikov

· **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

· **Ďalšie údaje** Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### · 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

#### · 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 3)

- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).  
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely** Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Pozri bod 8.3: Osobné ochranné prostriedky
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.  
V parnom priestore uzavretých systémov sa môžu nazbierať stopy horľavých látok, z toho dôvodu nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.  
Pri spracovaní sa uvoľňujú ľahko prchavé, zápalné súčasti.  
Vo vyprázdnených nádobách sa môžu tvoriť zápalné zmesi.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Zabezpečiť nepriepustnú podlahu odolnú voči rozpúšťadlám.  
Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.  
Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
- **110-82-7 cyklohexán**  
NPEL NPEL priemerný: 700 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm
- **110-54-3 hexán**  
NPEL NPEL hranicný: 140 mg/m<sup>3</sup>, 40 ppm  
NPEL priemerný: 72 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm
- **DNEL**
- **Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**
- **dermálne** Arbeiter, systemisch (Langzeit) 733 mg/kg/Tag (rat)  
Verbraucher, systemisch (Langzeit) 699 mg/kg/Tag (rat)
- **inhalatívne** Arbeiter, systemisch (Langzeit) 2.035 mg/m<sup>3</sup> (rat)  
Verbraucher, systemisch (Langzeit) 608 nmg/m<sup>3</sup> (rat)
- **Zložky s medznými hodnotami biologických:**
- **110-54-3 hexán**  
BMH 5 mg/l  
Vyšetovaný materiál: moč  
Čas odberu vzorky: koniec expozície alebo pracovnej zmeny  
Zisťovaný faktor: 2,5-Hexándion a 4,5-dihydroxy-2-hexanón
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 4)

- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
 Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.  
 Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
 Zabrániť styku s očami a pokožkou.  
 Tehotné ženy by mali bezpodmienečne zabrániť vdýchnutiu a kontaktu s pokožkou.
- **Ochrany dýchacích ciest** Ochrana dýchania pri vysokých koncentráciách.
- **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.
- **Materiál rukavíc**  
 Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.  
 Butylkaučuk  
 Odporúčaná hrúbka materiálu: > 0,4 mm
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie: 10 - 30 min
- **Ochrany očí/tváre** Tesne prilnavé ochranné okuliare.
- **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Skupenstvo** kvapalné
- **Farba:** bezfarebný
- **Zápach:** benzínovitý
- **Teplota topenia/tuhnutia:** <-20 °C
- **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu** 60-120 °C
- **Horľavosť** Veľmi horľavý.
- **Dolná a horná medza výbušnosti**
- **Spodná:** 0,6 Vol %
- **Horná:** 8 Vol %
- **Teplota vzplanutia:** <0 °C
- **Teplota samovznietenia:** ≥200 °C
- **Teplota rozkladu:** Neurčené.
- **Hodnota pH** Neurčené.
- **Viskozita pri 40 °C:** 0,49 mm<sup>2</sup>/s
- **Rozpustnosť**
- **Voda:** Neurčené.
- **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)** Neurčené.
- **Tlak pár pri 20 °C** 61 hPa
- **Hustota a/alebo relatívna hustota**
- **Hustota pri 20 °C:** 0,7 g/cm<sup>3</sup>
- **Relatívna hustota** Neurčené.
- **Hustota pár:** Nepoužiteľný
- **Relatívna hustota pár** neurčený
- **Vlastnosti častíc** neurčený
- **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Forma:** kvapalné
- **Teplota zapálenia:** Produkt nie je samozápalný.
- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.

(pokračovanie na strane 6)



# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**
- **Aerosóly** odpadá
- **Horľavé kvapaliny** Veľmi horľavá kvapalina a pary.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.  
Vyhýbajte sa silnému zahriatiu.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**  
V dôsledku vysokého tlaku pary vzniká pri zvýšení teploty nebezpečenstvo prasknutia nádrží.  
Pri zahriatí nad bod vzplanutia a/alebo pri rozstreknutí alebo zahmlení sa môžu vo vzduchu vyvíjať zápalné zmesi.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Pozri bod 5.2

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**
  - Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**
    - orálne LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 401)
    - dermálne LD50 >2.000 mg/kg (rat) (OECD-Rpüfrichtlinie 402)
    - inhalatívne LC50/4 h >20 mg/l (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 403)
  - 110-82-7 cyklohexán**
    - orálne LD50 12.705 mg/kg (rat)
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Dráždi kožu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 6)

- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)**  
Tento výrobok neobsahuje zložky, ktoré sú endokrinnými disruptormi podľa článku 57 písm. f) nariadenia REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstve 0,1 % alebo viac.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
- **Poznámka:** Jedovatý pre ryby.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Látka ohrozuje životné prostredie.  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.  
Vo vodách taktiež jedovaté pre ryby a planktón.  
jedovatý pre vodné organizmy  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.
- **Zatried'ovacie číslo odpadu:** 14 06 03\* iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**  
Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.  
Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR** 1993 LÁTKA KVAPALNÁ HORĽAVÁ, I. N. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, CYKLOHEXÁN), OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
- **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, CYCLOHEXANE), MARINE POLLUTANT
- **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, CYCLOHEXANE)
- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
- **ADR**



- **Trieda** 3 (F1) Horľavé kvapalné látky

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 7)

· Pokyny pre prípad nehody

3

· IMDG



· Class

3 Horľavé kvapalné látky

· Label

3

· IATA



· Class

3 Horľavé kvapalné látky

· Label

3

· 14.4 Obalová skupina

· ADR, IMDG, IATA

II

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Výrobok obsahuje látky poškodzujúce životné prostredie: cyklohexán, Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):

Áno

· Osobitné označenie (ADR):

Symbol (ryby a strom)

· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Symbol (ryby a strom)

· Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):

Pozor: Horľavé kvapalné látky

· Číslo EMS:

33

· Stowage Category

F-E, S-D

· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

B

· Preprava/d'alšie údaje:

Nepoužiteľný

· ADR

· Obmedzené množstvá (LQ):

1L

· Vyňaté množstvá (EQ)

Kód: E2

Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml

Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 500

ml

· Prevozná skupina

2

· Tunelový obmedzovací kód

D/E

· IMDG

· Limited quantities (LQ)

1L

· Excepted quantities (EQ)

Code: E2

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

· UN "Model Regulation":

UN 1993 LÁTKA KVAPALNÁ HORĽAVÁ, I. N.

(HYDROCARBONS, C6-C7, N-ALKANES,

ISOALKANES, CYCLICS, &lt;5% N-HEXANE,

CYKLOHEXÁN), 3, II, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ

PROSTREDIE

sk

(pokračovanie na strane 9)



# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

Obchodný názov: OTTO Cleaner C

(pokračovanie zo strany 8)

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Rady 2012/18/EÚ**

· **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 200 t**

· **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne 500 t**

· **Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3, 57**

· **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

· **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Národné predpisy:**

· **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (I); ohrozuje vodné zdroje.

· **Údaje k medzinárodnému registracnému statusu:**

**uvedený v zoznamu alebo v súlade s nasledovným súpisom:**

REACH - Europe zoznam

AICS - Austrália zoznam

DSL - Canada zoznam

IECSC - China zoznam

ENCS - Japan zoznam

NZIoC - New Zealand nie je uvedený

PICCS - Philippines zoznam

ECL - Korea zoznam

TSCA - USA zoznam

TCSI - Taiwan zoznam

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s nariadením (ES) č. 1907/2006, Článok 31 zmeneného nariadením (EÚ) 2020/878.

· **Relevantné vety**

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

(pokračovanie na strane 10)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 08.01.2025

Číslo verzie 4 (nahrádza verziu 3)

Revízia: 08.01.2025

**Obchodný názov: OTTO Cleaner C**

(pokračovanie zo strany 9)

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Partner na konzultáciu:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )

· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 13.09.2022

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 3

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

STOT RE 2: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia) – Kategória 2

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2

· **\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**